**Disclaimer: The official version of the law and any amendments thereto is published in Arabic in the Official Gazette. This version of the law, including amendments thereto, is provided for guidance and easy reference purposes. The Legislation & Legal Opinion Commission does not accept any liability for any discrepancy between this version and the official version as published in the Official Gazette and / or any inaccuracy or errors in the translation.**

**For any corrections, remarks, or suggestions, kindly contact us on translate@lloc.gov.bh**

**Published on the website on May 2024**

**Law No. (20) of 2004 regarding the ratification of the Protocol amending and supplementing the Air Services Convention between the Government of the Kingdom of Bahrain and the Republic of the Philippines**

We, Hamad bin Isa Al Khalifa King of the Kingdom of Bahrain.

Having reviewed the Constitution,

The Air Services Convention between the Government of the Kingdom of Bahrain and the Government of the Republic of the Philippines signed in Bahrain on 29 August 1992, and ratified by Legislative Decree No (4) of 1993;

And the Protocol amending and supplementing the Air Services Convention between the Government of the Kingdom of Bahrain and the Republic of the Philippines signed in the in Manama on 15 December 2003;

The Shura Council and the Council of Representatives have approved the following Law, which we have ratified and enacted:

**Article (1)**

The Protocol amending and supplementing the Air Services Convention between the Government of the Kingdom of Bahrain and the Republic of the Philippines signed in the in Manama on 15 December 2003 and annexed to this Law, has been ratified.

**Article (2)**

The Minister of Transportation shall implement this Law, and it shall come into force on the day following the date of its publication in the Official Gazette.

**King of the Kingdom of Bahrain**

**Hamad bin Isa Al Khalifa**

Issued in Riffa Palace:

On: 26 Shawwal 1425 A.H.

Corresponding to: 8 December 2004

**The Protocol amending and supplementing the Air Services Convention between the Government of the Kingdom of Bahrain and the Republic of the Philippines**

The Government of the Kingdom of Bahrain and the Government of the Republic of the Philippines,

Desiring to amend and add certain provisions to the Air Services Convention between their two countries signed in Bahrain on 29 August 1992,

Have agreed as follows:

**Article One**

The phrase "State of Bahrain" shall be replaced with the phrase "Kingdom of Bahrain".

Article Two

The text of paragraph (B) of Article (1) of the Convention shall be replaced by the following text:

**Article (1):**

(b) For the Government of the Kingdom of Bahrain, the term "Aeronautical Authorities" means the Ministry of Transportation, represented in Civil Aviation Affairs, and any person or entity legally authorized to perform any of the functions currently performed by the aforementioned authority or any similar function. As to the Government of the Republic of the Philippines, the Civil Aviation Affairs Council and any person or entity legally authorized to perform any of the functions currently performed by the aforementioned authority or any similar function.

**Article Three**

The text of paragraph (1) of Article (3) of the Convention shall be replaced by the following text:

**Article (3):**

(1) Each Contracting Party shall have the right to designate in writing to the other Contracting Party one or more airlines to operate the agreed services on the specified routes.

**Article Four**

This Protocol shall enter into force temporarily from the date of its signature and definitively from the date of the exchange of diplomatic notes confirming the completion of the constitutional procedures.

In witness whereof, the two persons mentioned below, authorised by their respective Governments, have signed this Protocol.

This protocol was published in duplicate in Manama City on 15 December 2003 in the English language.

**For**

**The Government of the Kingdom of Bahrain**

**Minister of Transportation**

**Ali bin Khalifa Al Khalifa**

**For**

**The Government of the Republic of Philippines**

**Minister of Transportation and Communications**

**Leandro Mendoza**